

STEARMAN N2S-3



Known as the Model 75 when it was first built in the mid-1930s, the Stearman was the primary trainer used by the military for our pilots during World War II. After the war, Stearmans have been used for all sorts of jobs from crop dusting to aerobatics. In all, over 8,500 Stearmans were built to train pilots and get them ready for combat. The "Kaydet", as it was also known, was a rugged and dependable aircraft that was perfect for the job. Today, there are still hundreds of Stearmans flying at airshows and giving demonstrations. They have an annual fly-in where Stearmans come in from all around the country. In addition to the U.S. Navy and U.S. Army colors, you can see Stearmans painted with many different and colorful designs. They are also used by large corporations, painted up in company colors, to promote their products.

Connu comme le Modèle 75 lors de la première version offerte vers le milieu des années 1930, Stearman était le principal entraîneur utilisé par l'armée pour nos pilotes lors de la seconde guerre mondiale. Après la guerre, les Stearman ont été utilisés pour toutes sortes de travaux, allant de l'arrosage des récoltes aux acrobaties aériennes. Au total, plus de 8 500 Stearman ont été fabriqués pour entraîner les pilotes et les préparer au combat. Connu aussi sous le nom de " Kaydet ", c'était un avion solide et fiable qui s'avérait parfait pour ce travail. On peut voir encore aujourd'hui des centaines de Stearman lors des festivals aériens et lors de diverses démonstrations. On peut les voir aussi lors de leurs rencontres annuelles alors que les Stearman accourent de partout au pays. En plus des couleurs de la marine et de l'armée américaine, vous pourrez voir des Stearman peints dans les couleurs de nombreux designs différents. Ils sont aussi utilisés par de grandes corporations dans les couleurs de ces compagnies pour faire la promotion de leurs produits.

Conocido como el Modelo 75 cuando se fabricó por primera vez a mediados de la década de 1930, el Stearman fue el principal entrenador utilizado por los militares para nuestros pilotos durante la Segunda Guerra Mundial. Después de la guerra, los Stearmans se han utilizado para todo tipo de trabajos desde la fumigación aérea hasta las acrobacias aéreas. En total, se fabricaron más de 8.500 Stearmans para la formación de pilotos y para prepararlos para el combate. El "Kaydet", como también se le conocía, fue un avión robusto y fiable que era perfecto para el trabajo. Hoy en día, todavía hay cientos de Stearmans volando en las exposiciones aéreas y en demostraciones. Tienen una presentación anual en donde los Stearmans vienen de todo el país. Además de los colores de la Marina y el Ejército de los EE.UU., se puede ver a los Stearmans pintados con diferentes colores y diseños. También son utilizados por las grandes empresas, pintados con los colores de las empresas, para promover sus productos.

READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- * Study the assembly drawings.
- * Each plastic part is identified by a number.
- * In the assembly drawings, some parts will be marked by a star ★ to indicate chrome plated plastic.
- * For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- * Check the fit of each piece before cementing in place.
- * Use only cement for polystyrene plastic.
- * Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- * Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- * Any unused parts may be discarded.

LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- * Étudiez les plans d'assemblage.
- * Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.
- * Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile ★ pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.
- * Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- * Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.
- * Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.
- * Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.
- * Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.
- * Toute pièce non-utilisée peut être jetée.

LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- * Estudie los dibujos de ensamblaje.
- * Cada parte plástica está identificada con un número.
- * En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella ★ para indicar plástico enchapado en cromo.
- * Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.
- * Verifique el encastrado de cada pieza antes de cementar en su lugar.
- * Use sólo cemento para plástico de poliestireno.
- * Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.
- * Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.
- * Cualesquiera partes sin usar se pueden descartar.

CUSTOMER SERVICE

If you have any questions or comments, call our hotline at: (800) 833-3570 or visit our website : www.revell.com

Be sure to include the plan number (85526400200), part number description, and your return address and phone number or, please write to:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question ou commentaire, contactez notre ligne d'assistance au: (800) 833-3570 ou Visitez notre site Web: www.revell.com

Assurez-vous d'inclure le numéro de plan (85526400200), la description du numéro de pièce, votre adresse de retour et votre numéro de téléphone ou, écrivez à:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta o comentario, llame a nuestra línea directa al: (800) 833-3570 o Visite nuestro sitio web: www.revell.com

Asegúrese de incluir el número de plano (85526400200), descripción del número de parte, y su dirección y número de teléfono para responder o, sírvase escribir a:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

PAIN T GUIDE <i>This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.</i>	GUIDE DE PEINTURE <i>Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.</i>	GUÍA DE PINTURA <i>Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.</i>
A Aluminum	Aluminium	Aluminio
B Burnt Iron	Fer brûlé	Hierro quemado
C Dark Blue	Bleu foncé	Azul oscuro
D Flat Black	Noir mat	Negro mate
E Interior Green	Vert intérieur	Verde interior
F Red	Rouge	Rojo
G Steel	Acier	Acero
H Transparent Green	Vert transparent	Verde transparente
I Transparent Red	Rouge transparent	Rojo transparente
J White	Blanc	Blanco
K Yellow	Jaune	Amarillo

DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS
1. Cut desired decal from sheet.
2. Dip decal in water for a few seconds.
3. Place wet decal on paper towel.
4. Wait until decal is movable on paper backing.
5. Place decal in position on model, face up and slide backing away.
6. Press out air bubbles with a soft damp cloth.
7. Milkyness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.
8. Do not touch decal until fully dry.
9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.
10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.

INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE
1. Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.
2. Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.
3. Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.
4. Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.
5. Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.
6. Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.
7. La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.
8. Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.
9. Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.
10. Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS
1. Corte la calcomanía deseada de la lámina.
2. Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.
3. Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.
4. Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.
5. Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarlo.
6. Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.
7. La lechosidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.
8. No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.
9. Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".
10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.



* REPEAT SEVERAL TIMES
* A RÉPÉTEZ PLUSIEURS FOIS
* REPITA VARIAS VECES



* REPEAT PROCEDURE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* REPITA EL PROCEDIMIENTO



* OPTIONAL PARTS
* PIÈCES OPTIONNELLES
* PARTES OPCIONALES



* DECAL
* DÉCALCOMANIE
* CALCOMANÍA



* ASSEMBLY CAUTION
* AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE
* PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE



* CEMENT TOGETHER
* COLLER ENSEMBLE
* CEMENTAR Y UNIR



* REMOVE AND THROW AWAY
* RETIREZ ET JETER
* RETIRE Y DESCARTE



* DO NOT CEMENT
* NE PAS COLLER
* NO CEMENTAR



* OPEN HOLE
* LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES
* ABRA AGUJERO



* REMOVE TAPE
* RUBAN AMOVIBLE
* CINTA DEMONTABLE



* RUBBER BAND TOGETHER
* SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE
* UNA CON BANDA ELÁSTICA



* STICKER DECAL
* DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE
* CALCOMANÍA AUTOADHESIVA



* WEIGHT
* POIDS
* PESO



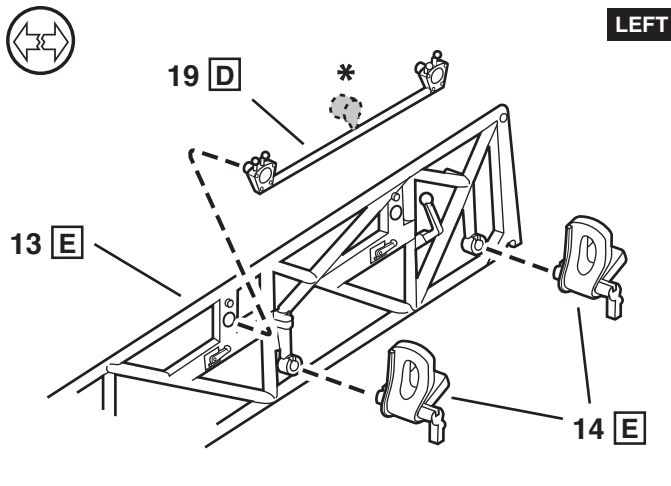
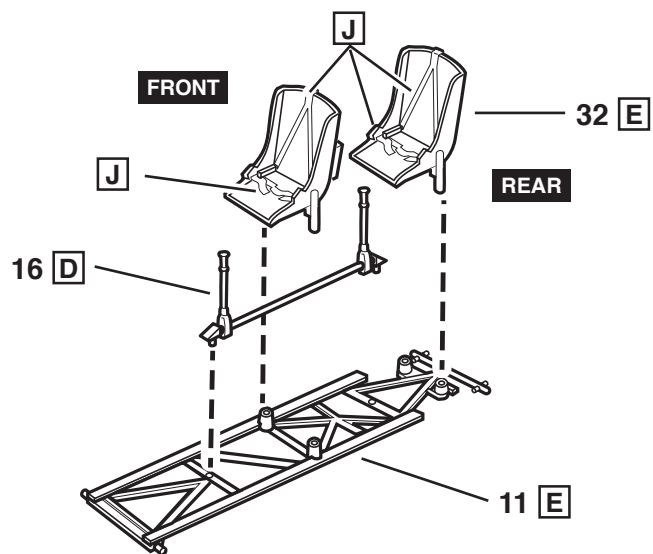
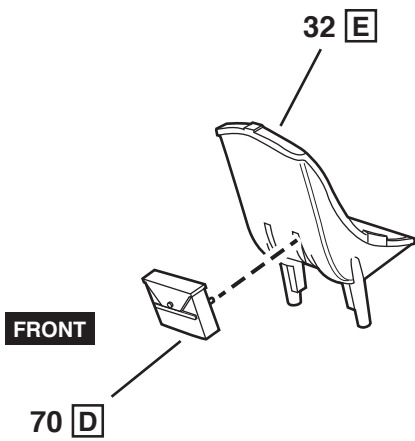
* TRIM OFF
* DÉCOUPEZ
* RECORTE



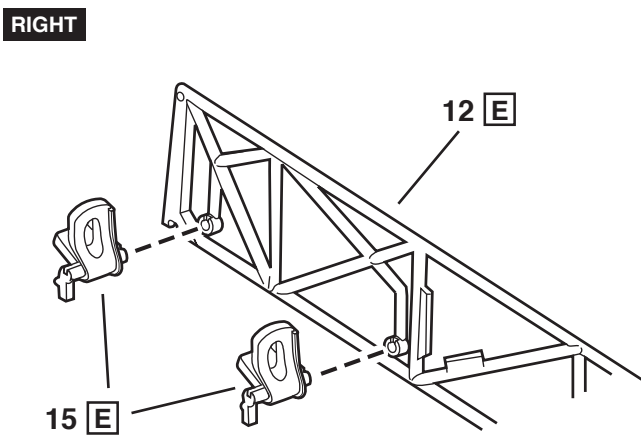
* HEATED SCREWDRIVER END
* POINTE CHAUFFÉE DE TOURNEVIS
* EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
1	Top Wing Upper	Dessus de l'aile supérieure	Parte superior del ala superior
2	Top Wing Lower	Dessous de l'aile supérieure	Parte inferior del ala superior
3	Rt. Bottom Wing Upper	Dessus de l'aile inférieure droite	Parte superior del ala inferior derecha
4	Lt. Bottom Wing Upper	Dessus de l'aile inférieure gauche	Parte superior del ala inferior izquierda
5	Bottom Wing Lower	Dessous de l'aile inférieure droite	Parte inferior del ala inferior
6	Rt. Fuselage	Fuselage droit	Fuselaje derecho
7	Lt. Fuselage	Fuselage gauche	Fuselaje izquierdo
8	Fuselage Top	Dessus du fuselage	Parte superior del fuselaje
9	Fuselage Bottom	Dessous du fuselage	Parte inferior del fuselaje
10	Firewall	Mur coupe-feu	Cortafuego
11	Frame Bottom	Bas du châssis	Parte inferior del marco
12	Rt. Frame Side	Côté droit du châssis	Parte lateral del marco derecho
13	Lt. Frame Side	Côté gauche du châssis	Parte lateral del marco izquierdo
14	Lt. Rudder Pedal	Pédale gauche de gouvernail	Pedal de timón izquierdo
15	Rt. Rudder Pedal	Pédale droite de gouvernail	Pedal de timón derecho
16	Control Sticks	Manches à balai	Palancas de control
17	Fire Extinguisher	Extincteur	Extintor
18	Instrument Panel	Panneau d'instruments	Panel de instrumentos
19	Throttles	Manettes de poussée	Aceleradores
20	Rt. Interplane Strut	Entretoise inter plan droit	Puntal inter-alar derecho
21	Lt. Interplane Strut	Entretoise inter plan gauche	Puntal inter-alar izquierdo
22	Carburetor Intake	Entrée du carburateur	Admisión del carburador
23	Horizontal Stabilizers	Stabilisateurs horizontaux	Estabilizadores horizontales
25	Engine Front	Avant du moteur	Frente del motor
26	Engine Rear	Arrière du moteur	Parte trasera del motor
27	Push Rods	Tiges poussoir	Varillas de empuje
28	Exhaust Shroud	Enveloppe d'échappement	Revestimiento del tubo de escape
29	Propeller	Hélice	Hélice
30	Main Wheel	Roue principale	Rueda principal
31	Rudder Control	Contrôle de gouvernail	Control del timón
32	Seat	Siège	Asiento
33	Wheel Cover	Enjoliveur	Cubierta de la rueda
34	Lift Handle	Poignée de levage	Agarre de elevación
35	Crank Box	Boîte de manivelle	Caja del cigüeñal
36	Electrical Box	Boîte électrique	Caja eléctrica
64	Windscreen # 1	Pare-brise # 1	Parabrisas # 1
65	Windscreen # 2	Pare-brise # 2	Parabrisas # 2
66	Navigation Light	Feu de navigation	Luz de navegación
67	Rudder	Gouvernail	Timón
68	Oil Tank	Réservoir d'huile	Tanque de aceite
69	Cowl Support	Support de capot	Soporte de la cubierta
70	Storage Box	Boîte de rangement	Caja de almacenamiento
71	Instrument Panel	Panneau d'instruments	Panel de instrumentos
72	Frame Front	Devant du châssis	Parte delantero del marco
73	Silencer	Silencieux	Silenciador
74	Firewall	Mur coupe-feu	Cortafuego
75	Rt. Cowl Half	Moitié droite du capot	Mitad de la cubierta derecha
76	Lt. Cowl Half	Moitié gauche du capot	Mitad izquierda de cubierta
77	Starter	Démarrreur	Arranque
81	Retainer	Retenue	Retenedor

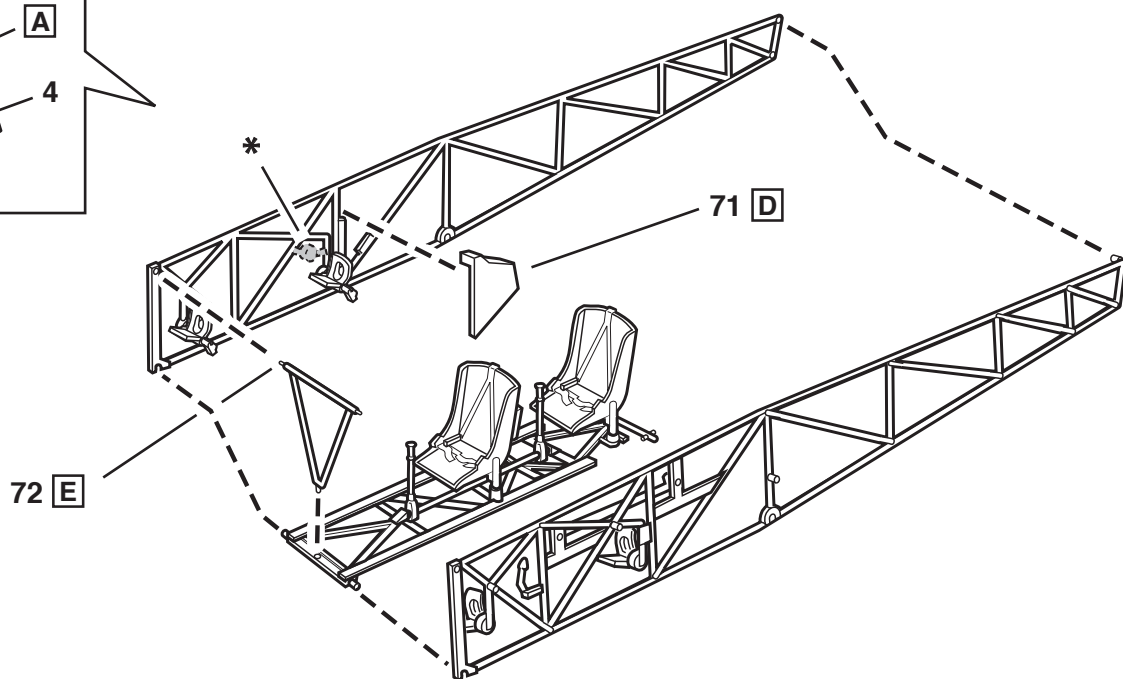
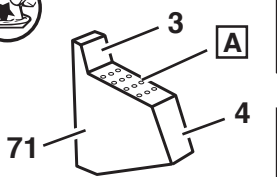
1



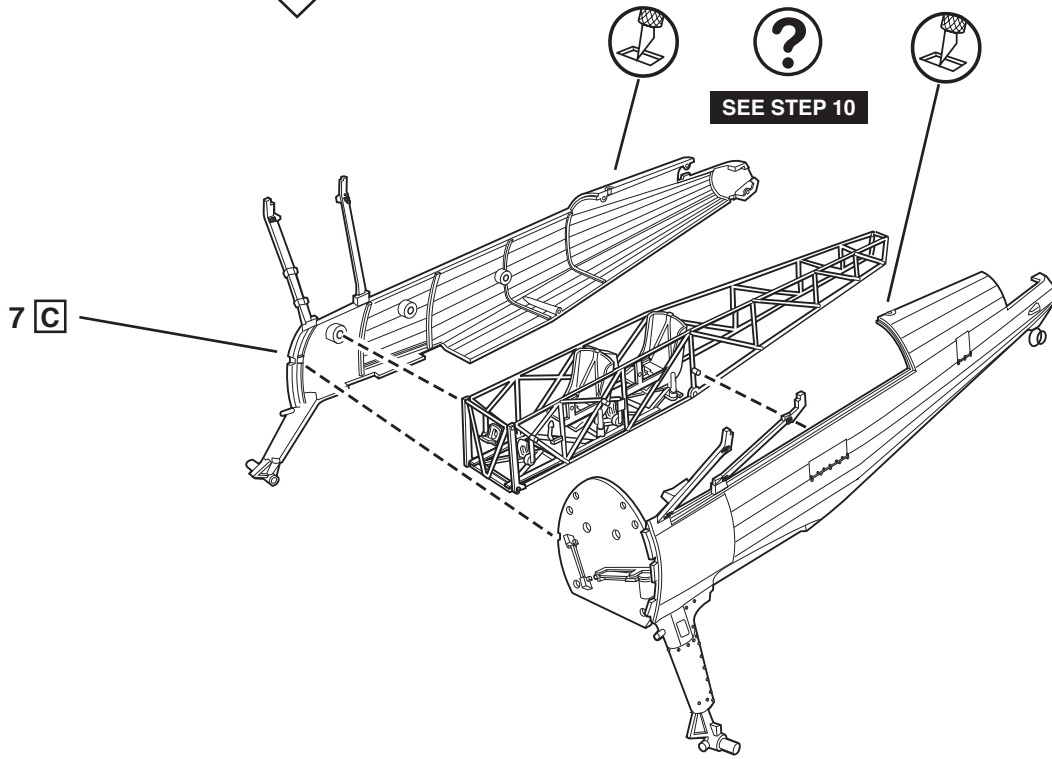
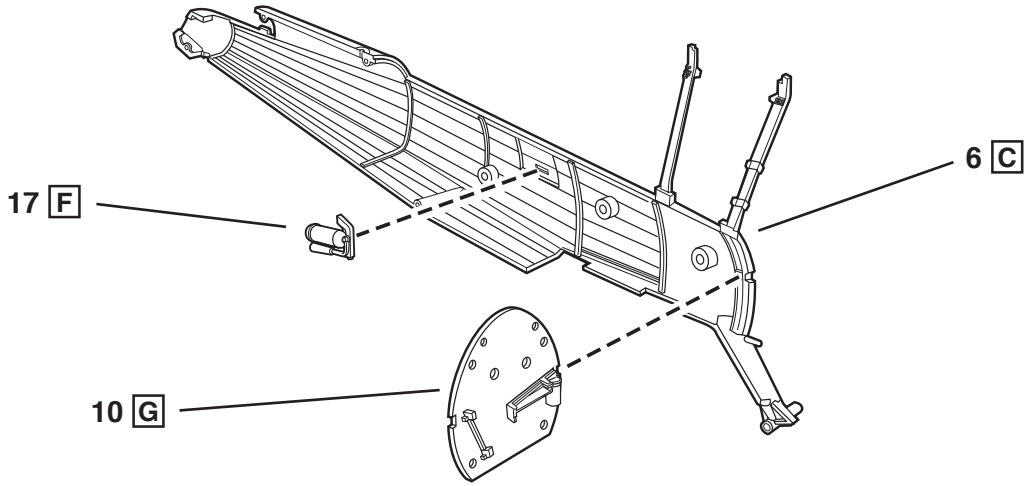
LEFT



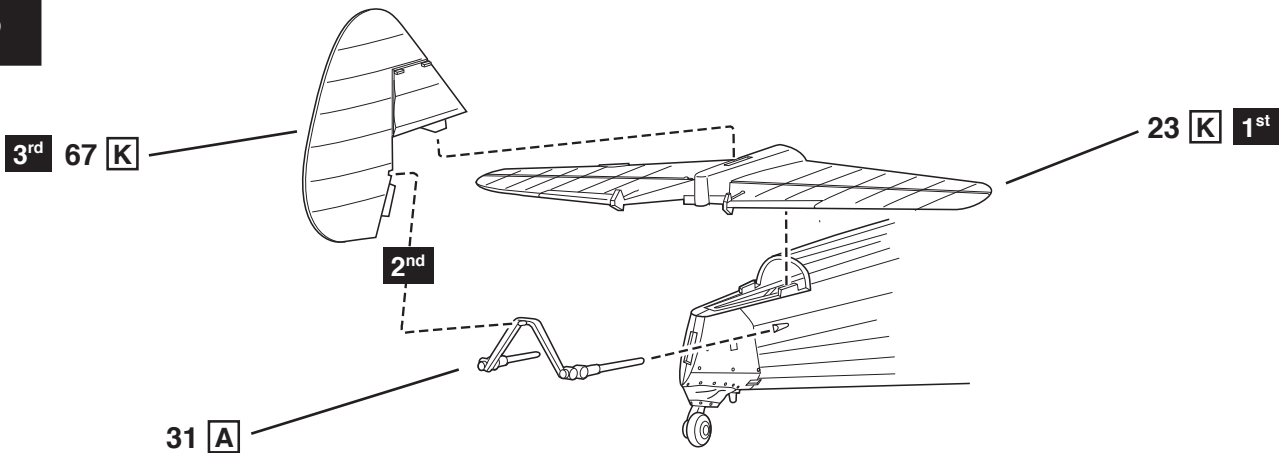
RIGHT



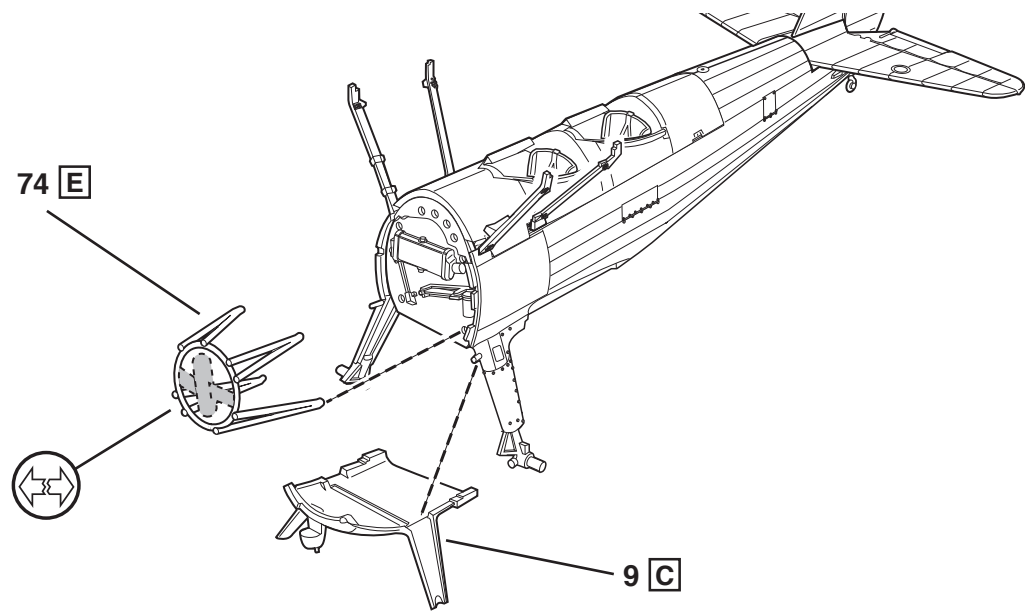
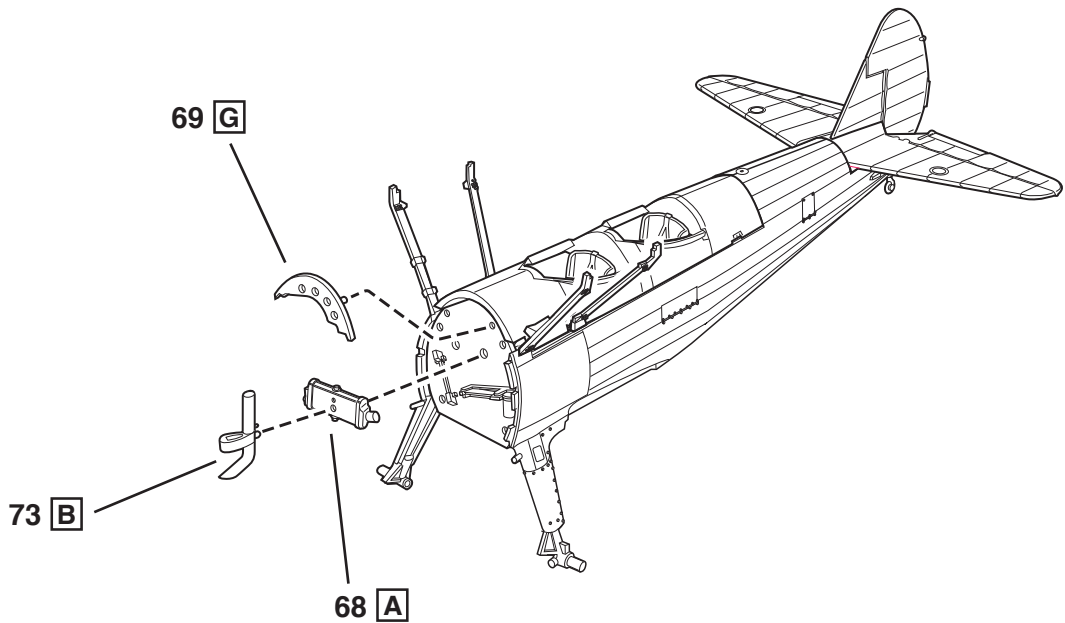
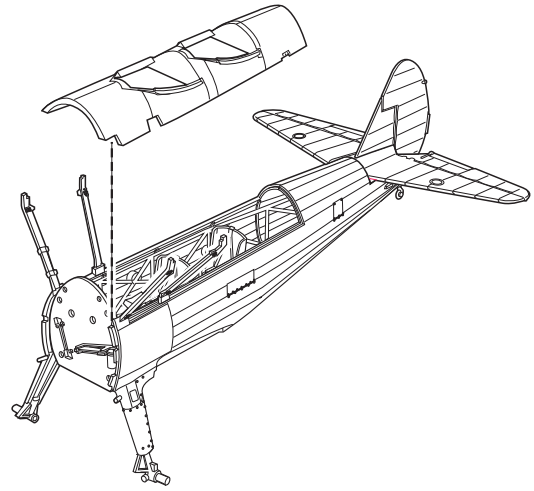
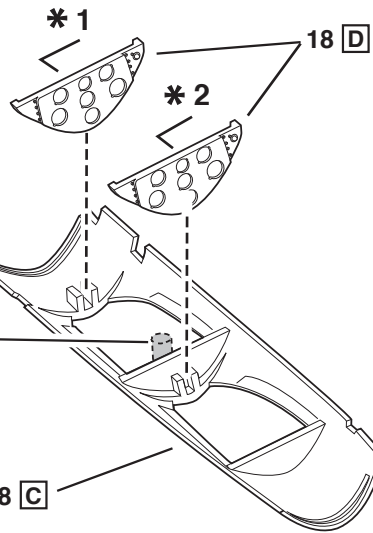
2



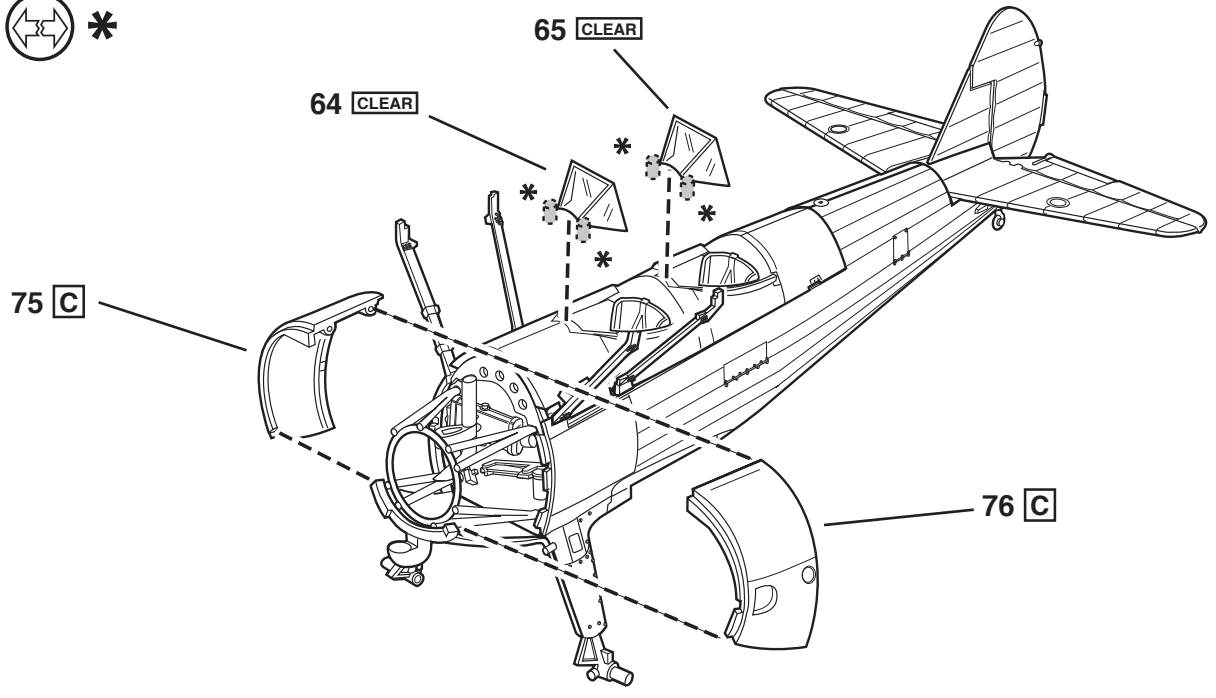
3



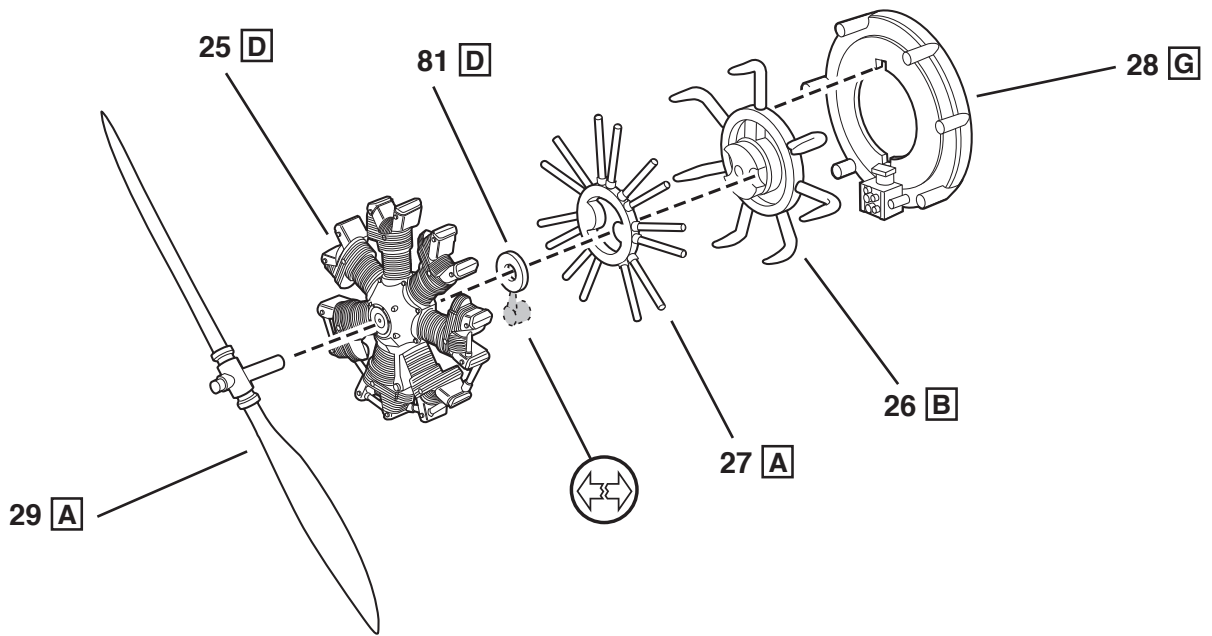
4



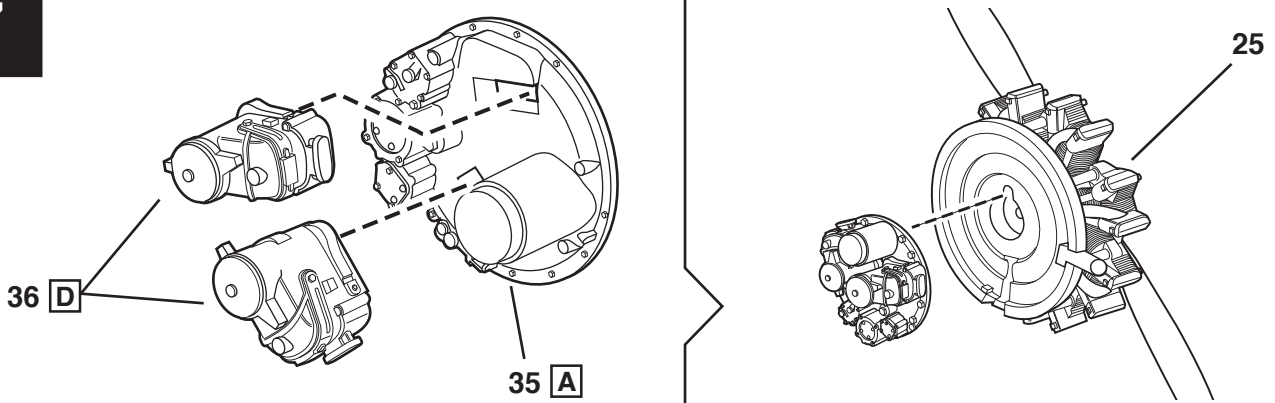
5



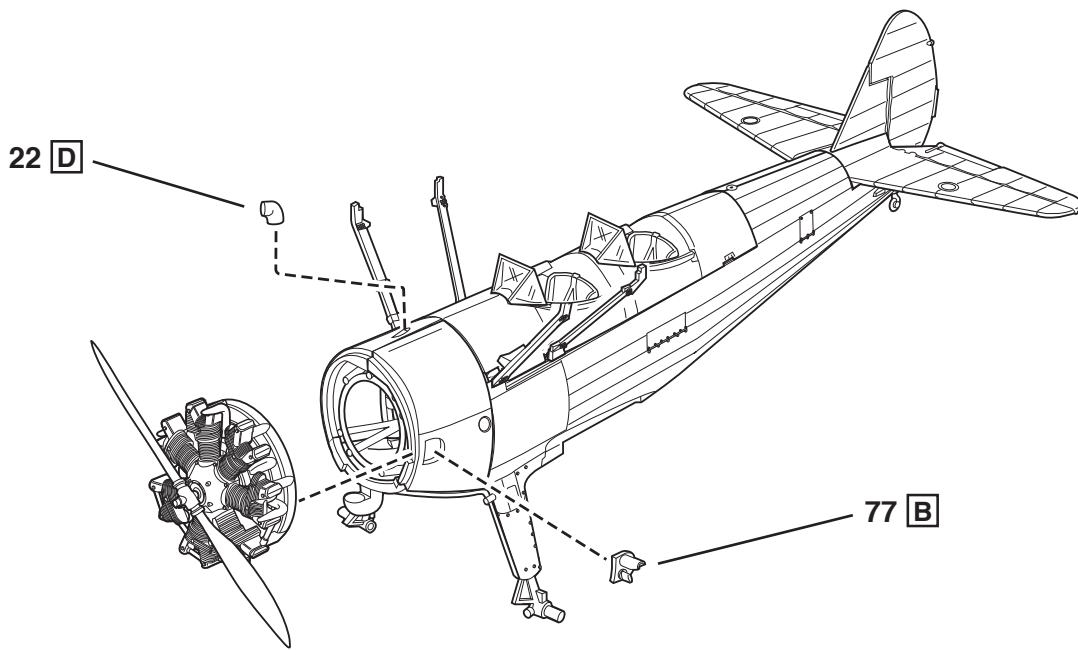
6



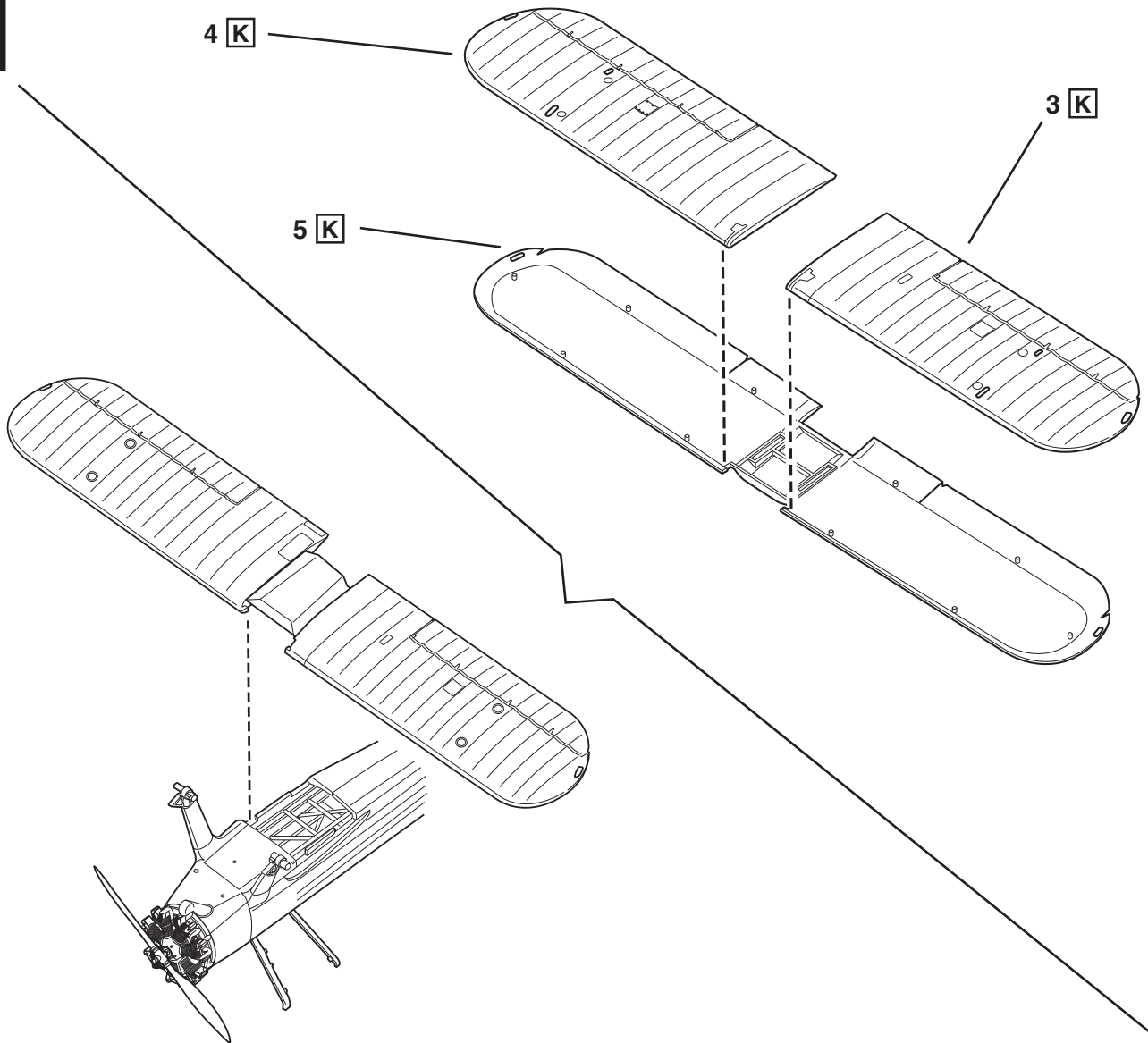
7



8

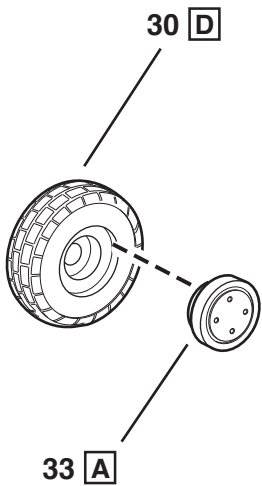


9

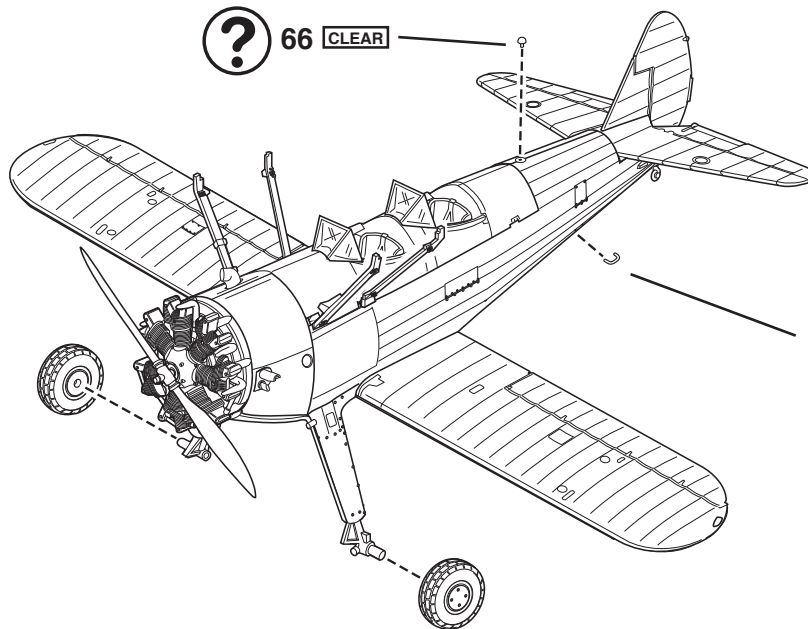


10

2X

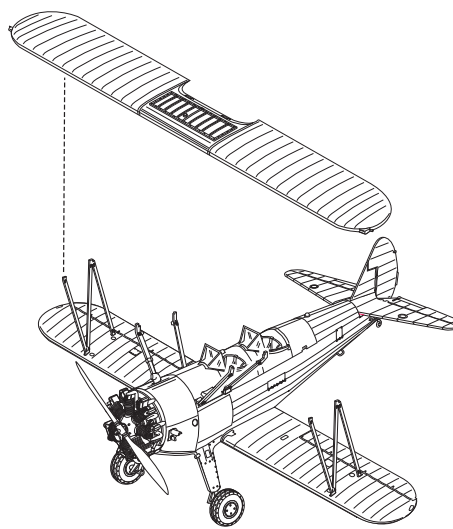
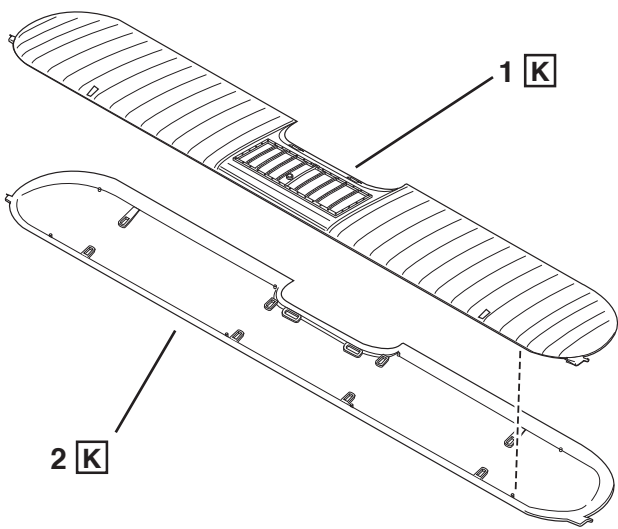
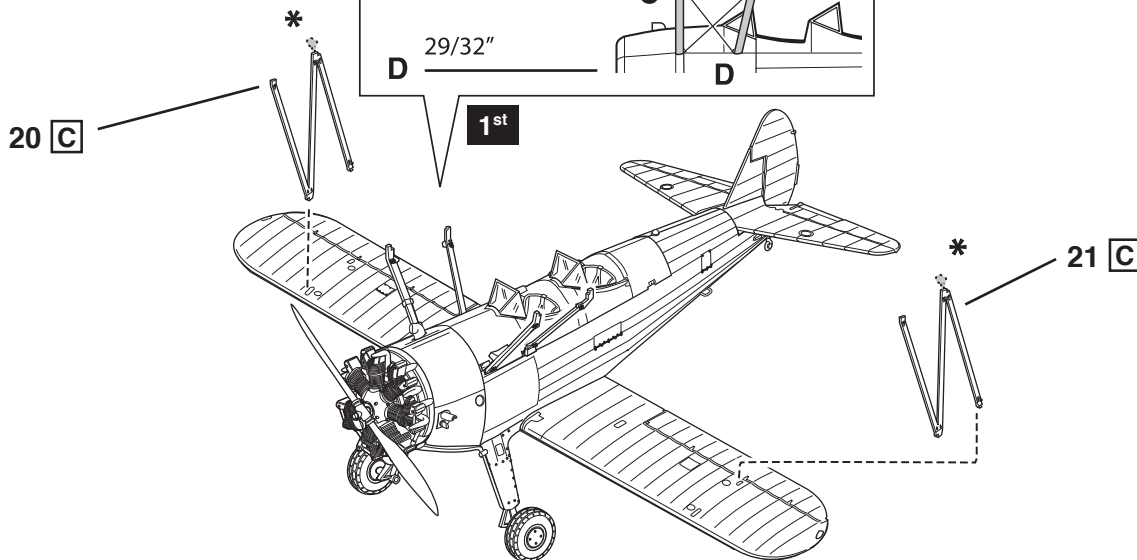
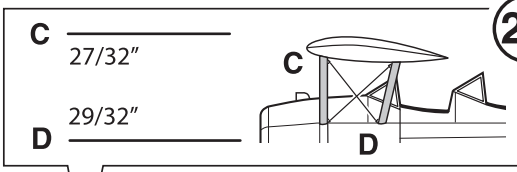


? 66 CLEAR



11

2X

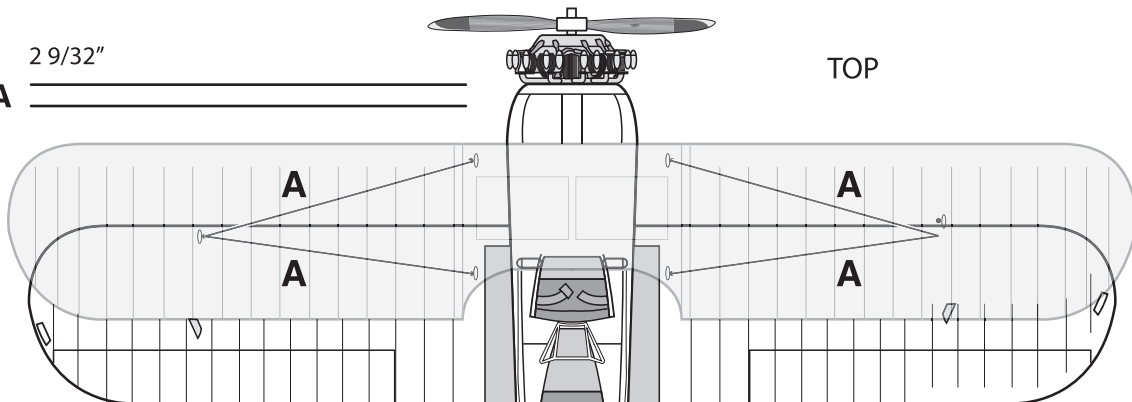


12

RIGGING WIRE GUIDE (Wire not included)



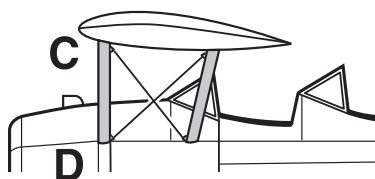
(2X) A $2 \frac{9}{32}$ "



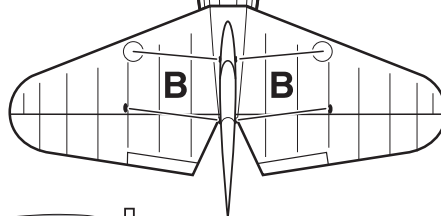
TOP



C $27/32$ " D $29/32$ "



(2X) B $28/32$ "

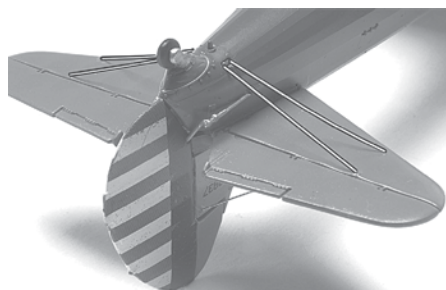
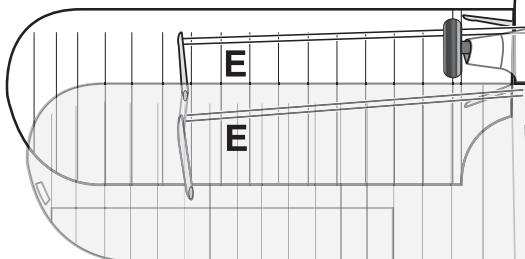


BOTTOM

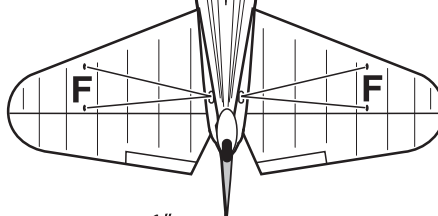
(4X)

$2 \frac{20}{32}$ "

E





(2X) F 1"

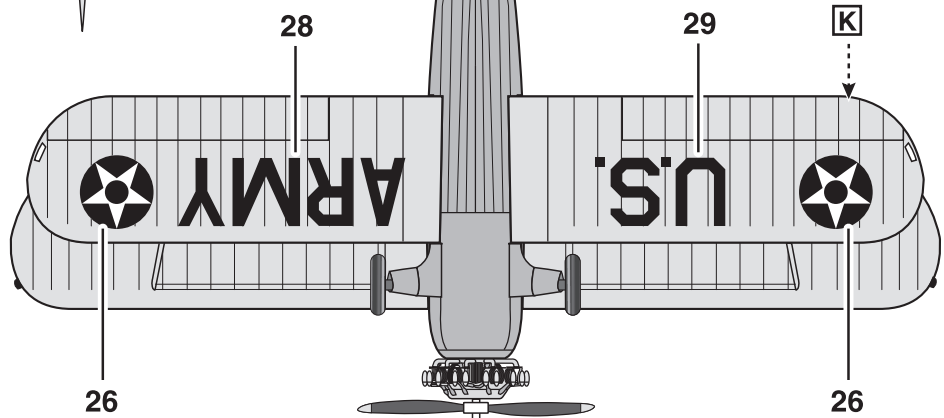
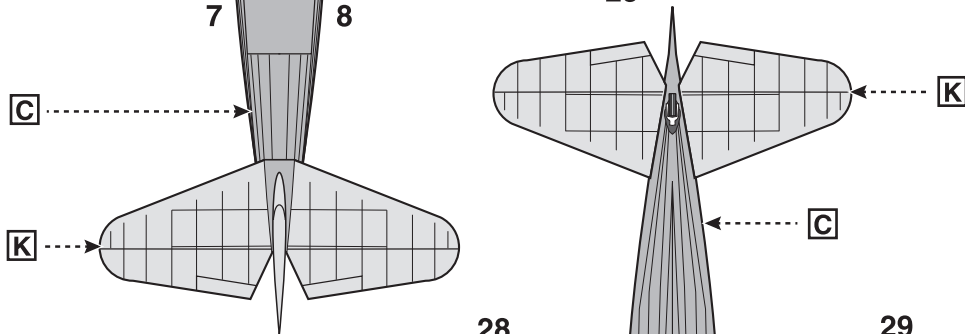
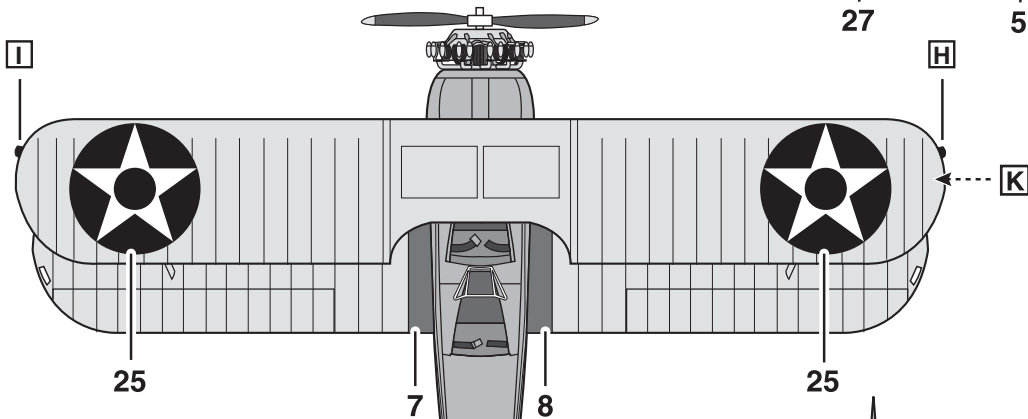
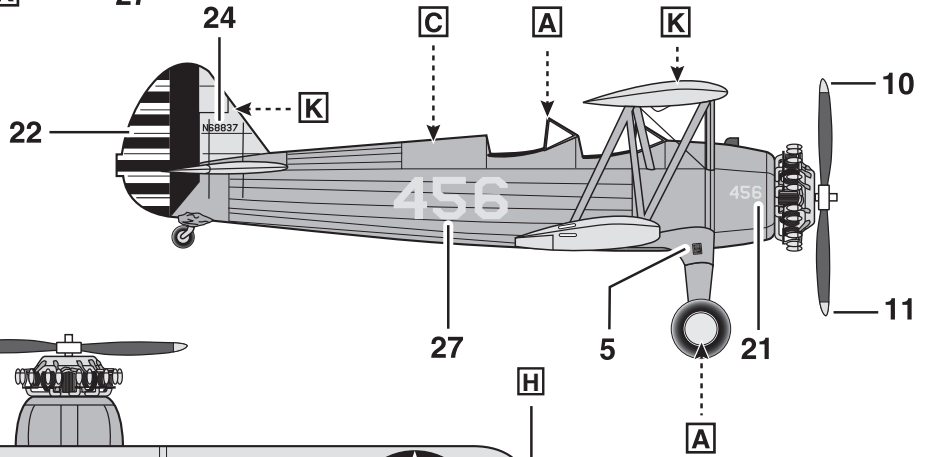
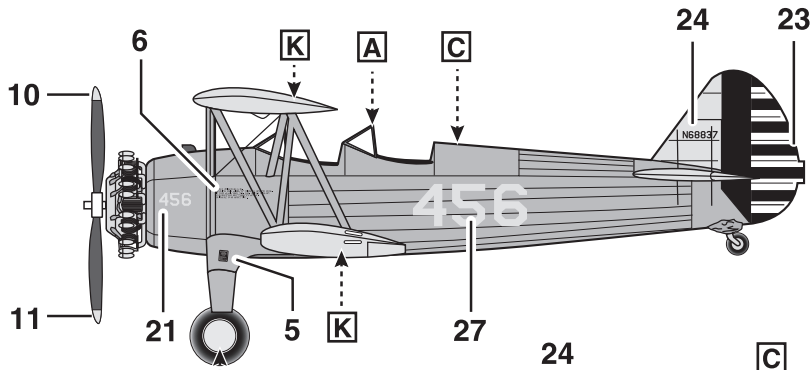


13

U.S. Army Stearman




PAINT COLORS

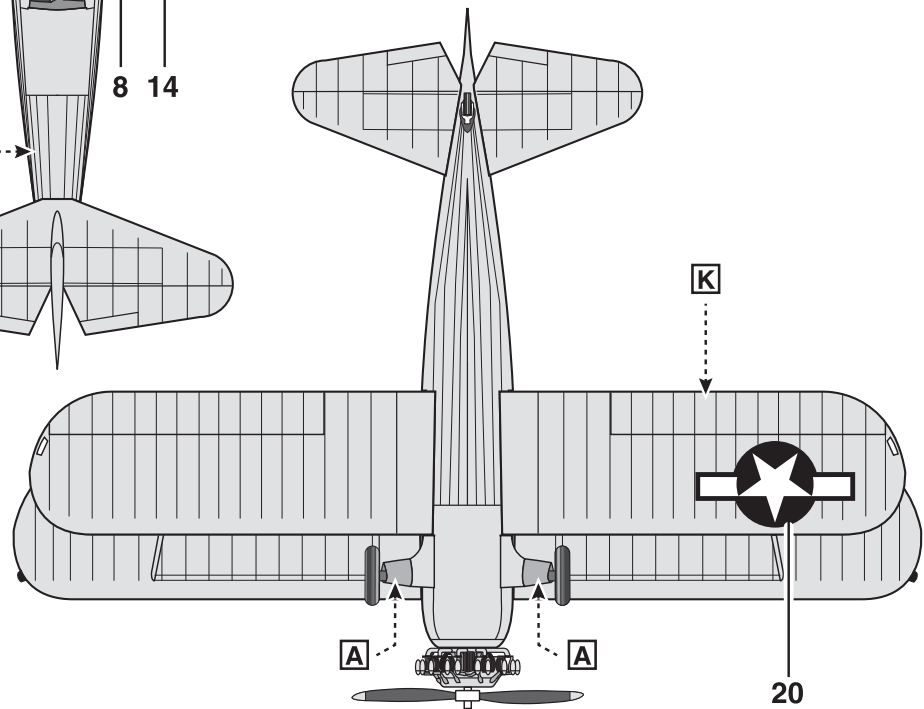
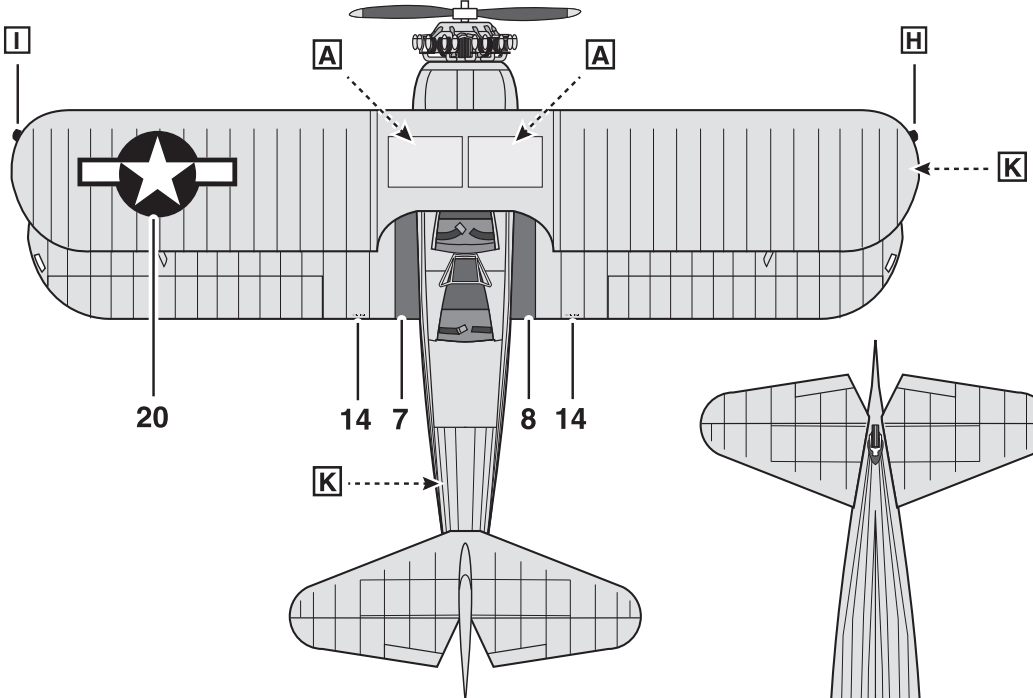
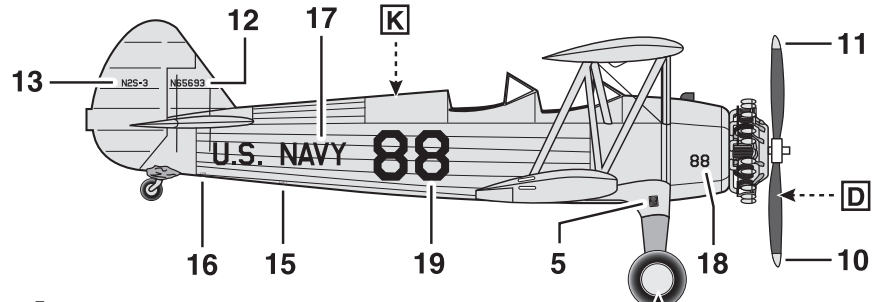
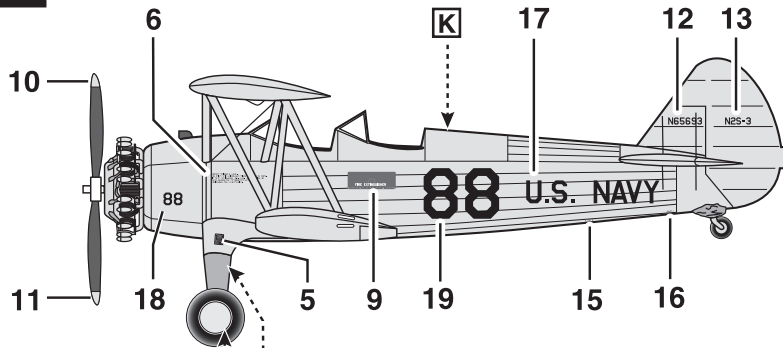
K		YELLOW FS 23655
C		BLUE FS 25095



14 U.S. Navy Stearman

PAINT COLORS

- K**  **YELLOW**
FS 23655
- A**  **ALUMINUM**
- D**  **BLACK**



Special thanks to Dave Burroughs for his help in researching this kit